

BRATISLAVA

ZMLUVA O DIELO

Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2300184

uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „**ObZ**“) v znení neskorších predpisov

DOHODA O UKONČENÍ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

Na zákazku

„Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica-Janíkov dvor“

Medzi zmluvnými Stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a
METRO Bratislava a.s.

Bratislava 07/2023

DOHODA O UKONČENÍ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB č. MAGTS2300184

uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „**ObZ**“) v znení neskorších predpisov dňa 28.07.2023

na zákazku

„**Činnosť Stavebného dozoru pre projekt
„Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor – prípravná fáza 1.Etapy.**“

(ďalej tiež len „**Dohoda**“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ:

| | |
|--------------------|---|
| názov: | Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava |
| sídlo: | Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava |
| zastúpenie: | Ing. Tatiana Kratochvílová, 1.námestníčka primátora na základe Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tejto dohody |
| IČO: | 00 603 481 |
| DIČ: | 2020372596 |
| IČ DPH: | SK2020372596 |
| bankové spojenie: | Slovenská sporiteľňa, a.s. |
| číslo účtu (IBAN): | SK51 0900 0000 0050 4229 4601 |
| Telefón: | 02/59 356 268, 02/59 356 467 |
| E-mail: | sekciavystavby@bratislava.sk |

(ďalej len „**Objednávateľ**“ alebo „**Hlavné mesto**“)

Dodávateľ:

| | |
|-------------------------|---|
| názov: | METRO Bratislava a.s. |
| sídlo: | Primaciálne nám. č.1, 811 01 Bratislava |
| štatutárny zástupcovia: | Ing. Zuzana Kolman Šebestová, predsedníčka predstavenstva JUDr. Veronika L'ahká, členka predstavenstva |
| IČO: | 35 732 881 |
| DIČ: | 2020268910 |
| IČ DPH: | SK2020268910 |
| bankové spojenie: | Československá obchodná banka, a.s. |
| číslo účtu (IBAN): | SK78 7500 0000 0040 0809 4126 |
| zápis v OR: | Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 1575/B |
| telefón: | +421/02/67 20 11 11 |
| e-mail: | sekretariat@metroba.sk |

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

Článok 1 Predmet Dohody

- 1 Dodávateľ uzatvoril dňa 5.11.2021 s Hlavným mestom Zmluvu o poskytnutí služieb pre „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor – prípravná fáza 1.Etapy (ďalej aj „činnosť **SD**“ alebo „činnosť **Stavebný dozor**“) v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ na Diele v „NOSNÝ SYSTÉM MHD 2. časť Bosákova – Janíkov dvor“ (ďalej len „**Zmluva (na realizáciu prác)**“, ktorá je výsledkom verejného obstarávania pre výber Zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ (ďalej aj „**Dieło**“) - verejná súťaž vyhlásená v Úradom vestníku EÚ zo dňa 20.10.2020 pod značkou 2020/S 204-495174. Dňa 16.11.2021 uzatvoril Dodávateľ s Hlavným mestom Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb z dôvodu potreby dočasnej úpravy vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri výkone činnosti stavebného dozoru Dodávateľom vo fáze Etapy 1. realizácie Diela po dni zahájenia realizácie stavebných prác na predmetnom Diele (ďalej spoločne Zmluva o poskytnutí služieb v znení Dodatku č. 1 len ako „Zmluva o poskytovaní služieb SD“).
Predmetom Zmluvy o poskytnutí služieb SD je poskytovanie služieb výkonu činnosti Stavebného dozoru a jeho tímu na Diele pre Objednávateľa v súlade s povinnosťami a právomocami Stavebného dozoru definovanými Zmluvou na realizáciu prác.
 - 2 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Dohody, predmetom ktorej je ukončenie trvania Zmluvy o poskytovaní služieb SD vzhľadom na to, že je potrebné upraviť vzájomné práva a povinnosti uzatvorením novej Zmluvy o poskytovaní služieb SD (ďalej len „nová Zmluva o poskytovaní služieb SD“) v súlade s podmienkami určenými príslušným riadiacim orgánom v rámci kontroly ex ante pre čerpanie externého financovania Diela a služieb súvisiacich s realizáciou Diela.
 - 3 Zmluvné strany sa dohodli na ukončení Zmluvy o poskytovaní služieb SD v zmysle čl. 18 ods. 1 písm. b) touto Dohodou a to s účinnosťou k 31.07.2023, za podmienky, že pred týmto dňom bude táto Dohoda zverejnená v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“) a bude účinná a zverejnená aj nová Zmluva o poskytovaní služieb SD. V prípade, ak k tomuto dňu táto Dohoda a/alebo nová Zmluva o poskytovaní služieb SD nebude zverejnená, tak sa strany Dohody dohodli na ukončení Zmluvy o poskytnutí služieb SD dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Dohody a novej Zmluvy o poskytovaní služieb SD a to tým dňom, ktorý nastane neskôr.
- Zmluvné strany prehlasujú a berú na vedomie, že za účelom zachovania continuity a znižovania administratívnej záťaže Zmluvných strán zostávajú aj po nadobudnutí účinnosti novej Zmluvy o poskytovaní služieb SD v plnom rozsahu zachované všetky úkony a to najmä udelené alebo vydané súhlasy, žiadosti, potvrdenia, schválenia, rozhodnutia, oznámenia, ako aj iné úkony medzi Zmluvnými stranami, ktoré súvisia s Dielom a vznikli počas účinnosti ukončovanej Zmluvy o poskytovaní služieb SD.
- 6 Zmluvné strany berú na vedomie, že zánikom Zmluvy o poskytovaní služieb SD nie je dotknuté právo Objednávateľa uplatňovať si voči Dodávateľovi v plnom rozsahu nároky zo zmluvných pokút a/alebo náhrady škody, ktoré vznikli a/alebo vzniknú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinnosti Dodávateľa vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní služieb SD. Dodávateľ eviduje voči Objednávateľovi ku dňu uzavretia tejto Dohody pohľadávky v celkovej výške 194 148,00- € (slovom: **jednostodeväťdesiatštyritisíc stoštyridsaťosem eur**), z čoho suma:
 - a) 142 113,60,- € (slovom: **jednostoštyridsaťdvatisíc stotrinásť eur a šesťdesiat eurocentov**) predstavuje faktúry po lehote splatnosti a;
 - b) 52 034,40,- € (slovom: **päťdesiatdvatisíc tridsaťštyri eur a štyridsať eurocentov**) predstavuje faktúry vystavené Dodávateľom a doručené Objednávateľovi, ktorých splatnosť nastane 13.08.2023.Zoznam pohľadávok je uvedený v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
 - 7 Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky v celkovej výške 194 148,00- € (slovom: **: jednostodeväťdesiatštyritisíc stoštyridsaťosem eur**), uhradí Objednávateľ Dodávateľovi najneskôr do 13.08.2023 na č. účtu Dodávateľa uvedeného v záhlaví tejto Dohody. Pre vylúčenie pochybností platí, že Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ nie je povinný uhradiť úroky z omeškania z neuhradených faktúr po splatnosti;

8. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ má nárok na úhradu zmluvnej ceny za poskytované služby a úhradu všetkých ďalších nevyhnutne účelne vynaložených a vydokladovaných výdavkov a nákladov v zmysle Zmluvy o poskytovaní služieb SD, týkajúce sa obdobia od 01.07.2023 do 31.07.2023, pričom sa Zmluvné strany dohodli, že Objednávateľ uhradí faktúru vystavenú Dodávateľom v lehote splatnosti faktúry, ktorá bude vystavená za obdobie od 01.07.2023 do 31.7.2023 v súlade s Článkom 5 Zmluvy o poskytovaní služieb SD. Pre vylúčenie prípadných pochybností platí, že sa Zmluvné strany dohodli, že ak účinnosť tejto Dohody nastane predtým, než bude Dodávateľom vystavená faktúra za obdobie od 01.07.2023 do 31.7.2023, budú sa Zmluvné strany riadiť postupom uvedeným v Článku 5 Zmluvy o poskytovaní služieb SD.

Článok 2 **Záverečné ustanovenia**


- 1 Táto Dohoda je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre Hlavné mesto a 2 (slovom: dva) pre Dodávateľa.
- 2 Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Dohody nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Dohody ako celku.
- 3 V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Dohody sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto dohody nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Dohody. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto dohode zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto dohody na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
- 4 Právne vzťahy Zmluvných strán v tejto Dohode neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5 Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Dohody, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Dohody majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
- 6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto Dohody.
- 7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Dohodu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.


V Bratislave dňa: 28.07.2023

V Bratislave dňa: 28.07.2023

Objednávateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

Dodávateľ:
METRO Bratislava a.s.


Ing. Tatiana Kratochvílová
1.námestníčka primátora


Ing. Zuzana Kolman Šebestová
predsedníčka predstavenstva



JUDr. Veronika Láhká
členka představenstva

Príloha č. 1 k Dohode o ukončení Zmluvy o poskytnutí služieb č. MAGTS2100286

Zoznam Pohľadávok METRO Bratislava a.s.

| Číslo faktúry | Suma k úhrade (eur) | Dátum dodania služby | Dátum doručenia faktúry odberateľovi | Dátum splatnosti | Text |
|---------------|---------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------|--|
| OF-23-03-032 | 49 728,00 | 31.3.2023 | 14.04.2023 | 15.05.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD za 03/23 |
| OF-23-03-033 | 3 158,40 | 31.3.2023 | 17.04.2023 | 18.05.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD - subdodávky za expertov FIDIC - DF 149/23 |
| OF-23-04-034 | 41 208,00 | 30.4.2023 | 15.05.2023 | 15.06.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD za 04/23 |
| OF-23-04-035 | 1 015,20 | 30.4.2023 | 15.05.2023 | 15.06.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD - subdodávky za expertov FIDIC - DF 219/23 |
| OF-23-05-031 | 45 312,00 | 31.5.2023 | 14.06.2023 | 15.07.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD za 05/23 |
| OF-23-05-032 | 1 692,00 | 31.5.2023 | 14.06.2023 | 15.07.2023 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD - subdodávky za expertov FIDIC - DF 267/23 |
| OF-23-06-026 | 50 568,00 | 30.6.2023 | 13.07.23 | 13.08.23 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD za 06/23 |
| OF-23-06-027 | 1 466,40 | 30.6.2023 | 13.07.23 | 13.08.23 | NS MHD 2.časť - v zmysle novej zmluvy s dod.1- SD - subdodávky za expertov FIDIC |
| SPOLU: | 194 148,00 | eur | | | |
| | | | | | |

